

www.testarchiv.eu

Open Test Archive

Repository for Open Access Tests

SDS French - long & short version:

SDS **Satow® Depression Scale**

Satow, L. (2024)

Satow, L. (2024). SDS. Satow® Depression Scale [Verfahrensdokumentation, Fragebogen als Kurz- und Langform auf Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch und Spanisch, Testdokumentation]. In Leibniz-Institut für Psychologie (ZPID) (Hrsg.), Open Test Archive. Trier: ZPID.
<https://doi.org/10.23668/psycharchives.14430>

All information and materials about the measure can be found at:
<https://www.testarchiv.eu/en/test/9008607>

Terms of use

The test instrument is a research instrument that serves research, teaching and practice. It is made available online and free of charge by the test archive and is protected by copyright, i.e. the copyright remains with the author(s)/publisher. By using this test, I agree to abide by the terms of the [Creative Commons License CC BY-NC-ND 4.0](#), which excludes all commercial use. After completion of my work with the measure, I will inform the test authors about the use of the measure and the results I have obtained by means of the [feedback form](#).

Satow® Depression Scale (SDS, Français)

Prénom : _____

Nom de famille : _____

Date de naissance : ____ ____ ____

Genre : masculin ☐ femelle ☐

autre ☐

Date du test : ____ ____ ____

Emplacement : _____

Instructions

Dans quelle mesure les affirmations suivantes s'appliquent-elles à vous ? Répondez aussi ouvertement et honnêtement que possible. Il n'y a pas de bonnes ou de mauvaises réponses. Faites attention à ne laisser aucune déclaration de côté.

	Fortement en désaccord	Plutôt pas vrai	S' applique plutôt	Tout à fait exact
1. Je suis juste triste.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2. Je réfléchis souvent à ma vie.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3. Je ne peux plus me résoudre à faire quoi que ce soit.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4. Je ne dors pas bien.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5. Les choses que j'appréciais beaucoup ne m'intéressent plus.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6. Je souffre souvent de pressions au ventre ou de douleurs abdominales.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7. Je me sens souvent sans valeur.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8. Je ne peux plus vraiment être heureux de quoi que ce soit.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
9. Je n'ai plus confiance en moi.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
10. J'ai souvent l'impression d'avoir une boule dans la gorge.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
11. Je m'en veux beaucoup.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
12. Je me réveille trop tôt le matin et je n'arrive pas à me rendormir.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
13. Je ne vois aucune issue à ma situation.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
14. Tout cela me semble tellement désespéré.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
15. Je me replie souvent sur moi-même, puis je suis tellement absorbé que je ne remarque plus rien.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
16. Je n'ai plus envie de faire quoi que ce soit.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Satow® Depression Scale Short Form (SDS-SF, Français)

Prénom : _____

Nom de famille : _____

Date de naissance : ____ ____ ____

Genre : masculin ☐ femelle ☐

autre ☐

Date du test : ____ ____ ____

Emplacement : _____

Instructions

Dans quelle mesure les affirmations suivantes s'appliquent-elles à vous ? Répondez aussi ouvertement et honnêtement que possible. Il n'y a pas de bonnes ou de mauvaises réponses. Faites attention à ne laisser aucune déclaration de côté.

	Fortement en	Plutôt pas vrai	S'applique plutôt	Tout à fait exact
1. Je suis juste triste	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2. Je ne peux plus me résoudre à faire quoi que ce soit.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3. Je me sens souvent sans valeur.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4. Je ne vois aucune issue à ma situation.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5. Tout cela me semble tellement désespéré.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6. Je n'ai plus envie de faire quoi que ce soit.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>